

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICAREPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

R1,00 Price • Prys
R0,10 Plus 10% VAT • BTW
R1,10 Selling price • Verkoopprys
 Other countries **R1,40** Buitelands
 Post free • Posvry

Vol. 329

PRETORIA, 6 NOVEMBER 1992

No. 14403

GENERAL NOTICE

NOTICE 1019 OF 1992

DEPARTMENT OF TRANSPORT

INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of sections 5 (a) and (b) of Act No. 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act No. 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Director-General of Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof, stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

ALGEMENE KENNISGEWING

KENNISGEWING 1019 VAN 1992

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP INTERNASIONALE LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalinge van artikel 5 (a) en (b) van Wet No. 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoer-kommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet No. 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal van Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus verhoë rig, van plan is om die verrigtinge by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtinge skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus verhoë gerig het en wat verlang om aldus teenwoordig of verteenwoordig te wees.

SCHEDULE A

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) Safair Freighters (Pty) Ltd, Bonaero Drive, Bonaero Park, Kempton Park, 1619.

(B) Safair Freighters (Pty) Ltd.

71508—A

14403—1

- (C) Scheduled Air Transport Service. (ii) Amsterdam (Schipol), Maastricht, Marseilles (Marignane), Nairobi (Jomo Kenyatta), Harare (Harare International), Luanda (4th February), excluding the Republic of South Africa. (iii) Jan Smuts Airport. (iv) Freight/Cargo only services:

Between Johannesburg and

Amsterdam: In excess of 8 000 tons per annum.

Maastricht: In excess of 4 000 tons per annum.

Marseilles: In excess of 4 000 tons per annum.

Nairobi: In excess of 3 000 tons per annum.

Harare: In excess of 2 000 tons per annum.

Luanda: In excess of 5 000 tons per annum.

(v):

Preliminary time-table

| From | To | Day | Flights per week | | Frequency |
|--------------------|--------------------|--------------------------------|------------------|-------------|-----------|
| | | | Depart | Arrive | |
| Johannesburg | Amsterdam | Thursday, Sunday | 18:00 | 06:00 (5,1) | 3 |
| Amsterdam | Johannesburg | Friday, Monday | 19:00 | 07:00 (6,2) | 2 |
| Johannesburg | Maastricht | Friday | 20:00 | 08:00 (6) | 1 |
| Maastricht | Johannesburg | Sunday | 21:30 | 09:30 (1) | 1 |
| Johannesburg | Marseilles | Friday | 19:30 | 07:30 (6) | 1 |
| Marseilles | Johannesburg | Sunday | 21:00 | 09:00 (1) | 1 |
| Johannesburg | Nairobi | Monday, Wednesday | 06:00 | 10:00 | 2 |
| Nairobi | Johannesburg | Monday, Wednesday | 11:30 | 15:30 | 2 |
| Johannesburg | Harare | Tuesday, Thursday | 06:00 | 08:00 | 2 |
| Harare | Johannesburg | Tuesday, Thursday | 10:00 | 12:00 | 2 |
| Johannesburg | Luanda | Monday, Thursday, Friday | 05:00 | 09:00 | 3 |
| Luanda | Johannesburg | Monday, Thursday, Friday | 11:00 | 15:00 | 3 |

(viii):

CARGO/FREIGHT

| Sector | Tariff |
|-------------------------------|--------------|
| Johannesburg—Amsterdam | ZAR 6,46/kg |
| Amsterdam—Johannesburg | DFL 24,87/kg |
| Johannesburg—Maastricht | ZAR 7,12/kg |
| Maastricht—Johannesburg | DFL 10,96/kg |
| Johannesburg—Marseilles | ZAR 6,46/kg |
| Marseilles—Johannesburg | FRF 1,47/kg |
| Johannesburg—Nairobi | ZAR 4,14/kg |
| Nairobi—Johannesburg | USD 2,74/kg |
| Johannesburg—Harare | ZAR 2,15/kg |
| Harare—Johannesburg | ZWD 1,70/kg |
| Johannesburg—Luanda | ZAR 3,84/kg |
| Luanda—Johannesburg | USD 3,82/kg |

- (D) Boeing 707 3D-ASB, Boeing 747 LX-DCV, LX-EXC and LX-ZCV.

(A) Safair Freighters (Pty) Ltd, Bonaero Drive, Bonaero Park, Kempton Park, 1619.

(B) Safair Freighters (Pty) Ltd.

- (C) Scheduled Air Transport Service. (ii) Luxemburg (Findel), excluding the Republic of South Africa. (iii) Jan Smuts Airport. (iv) Freight/Cargo only services. Between Johannesburg and Luxemburg: in excess of 8 000 tons per annum.

(v):

Preliminary time-table

| From | To | Day | Flights per week | | Frequency |
|--------------------|--------------------|---------------------------|------------------|-------------|-----------|
| | | | Depart | Arrive | |
| Johannesburg | Luxemburg | Thursday, Sunday | 19:30 | 07:30 (5,1) | 2 |
| Luxemburg | Johannesburg | Wednesday, Saturday | 20:00 | 08:00 (4,7) | 2 |

(viii):

CARGO/FREIGHT

| Sector | Tariff |
|------------------------------|-------------|
| Johannesburg—Luxemburg | ZAR 6,46/kg |
| Luxemburg—Johannesburg | LUF 101/kg |

(D) Boeing 747 LX-ACV, LX-BCV and LX-ZCV.

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploiteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Safair Freighters (Edms.) Bpk., Bonaero-rylaan, Bonaero Park, Kempton Park, 1619.

(B) Safair Freighters (Edms.) Bpk.

(C) Vasgestelde-lugvervoerdiens. (ii) Amsterdam (Schipol), Maastricht, Marseille (Marignane), Nairobi (Jomo Kenyatta), Harare (Harare International), Luanda (4de Februarie), uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika. (iii) Jan Smuts-lughawe. (iv) Vragdiens alleenlik:

Tussen Johannesburg en

Amsterdam: Meer as 8 000 ton per jaar.

Maastricht: Meer as 4 000 ton per jaar.

Marseille: Meer as 4 000 ton per jaar.

Nairobi: Meer as 3 000 ton per jaar.

Harare: Meer as 2 000 ton per jaar.

Luanda: Meer as 5 000 ton per jaar.

(v):

Voorlopige rooster

| Van | Na | Dag | Vlugte per week | | Frekwensie |
|--------------------|--------------------|----------------------------------|-----------------|-------------|------------|
| | | | Vertrek | Aankoms | |
| Johannesburg | Amsterdam | Donderdag, Sondag | 18:00 | 06:00 (5,1) | 3 |
| Amsterdam | Johannesburg | Vrydag, Maandag | 19:00 | 07:00 (6,2) | 2 |
| Johannesburg | Maastricht | Vrydag | 20:00 | 08:00 (6) | 1 |
| Maastricht | Johannesburg | Sondag | 21:30 | 09:30 (1) | 1 |
| Johannesburg | Marseilles | Vrydag | 19:30 | 07:30 (6) | 1 |
| Marseilles | Johannesburg | Sondag | 21:00 | 09:00 (1) | 1 |
| Johannesburg | Nairobi | Maandag, Woensdag | 06:00 | 10:00 | 2 |
| Nairobi | Johannesburg | Maandag, Woensdag | 11:30 | 15:30 | 2 |
| Johannesburg | Harare | Dinsdag, Donderdag | 06:00 | 08:00 | 2 |
| Harare | Johannesburg | Dinsdag, Donderdag | 10:00 | 12:00 | 2 |
| Johannesburg | Luanda | Maandag, Donderdag, Vrydag | 05:00 | 09:00 | 3 |
| Luanda | Johannesburg | Maandag, Donderdag, Vrydag | 11:00 | 15:00 | 3 |

(viii):

VRAG

| Sektor | Tarief |
|-------------------------------|--------------|
| Johannesburg—Amsterdam | ZAR 6,46/kg |
| Amsterdam—Johannesburg | DFL 24,87/kg |
| Johannesburg—Maastricht | ZAR 7,12/kg |
| Maastricht—Johannesburg | DFL 10,96/kg |
| Johannesburg—Marseilles | ZAR 6,46/kg |

| Sektor | Tarief |
|-------------------------------|-------------|
| Marseilles—Johannesburg | FRF 1,47/kg |
| Johannesburg—Nairobi | ZAR 4,14/kg |
| Nairobi—Johannesburg | USD 2,74/kg |
| Johannesburg—Harare | ZAR 2,15/kg |
| Harare—Johannesburg | ZWD 1,70/kg |
| Johannesburg—Luanda | ZAR 3,84/kg |
| Luanda—Johannesburg | USD 3,82/kg |

(D) Boeing 707 3D-ASB, Boeing 747 LX-DCV, LX-EXC and LX-ZCV.

(A) Safair Freighters (Edms.) Bpk., Bonaero-rylaan, Bonaero Park, Kempton Park, 1619.

(B) Safair Freighters (Edms.) Bpk.

(C) Vasgestelde-lugvervoerdienlisensie. (ii) Luxemburg (Findel), uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika. (iii) Jan Smutslughawe. (iv) Vragdienste alleenlik. Tussen Johannesburg en Luxemburg: meer as 8 000 ton per jaar.

(v):

Voorlopige rooster

| Van | Na | Dag | Vlughte per week | | Frekwensie |
|--------------------|--------------------|-------------------------|------------------|-------------|------------|
| | | | Vertrek | Aankoms | |
| Johannesburg | Luxemburg | Donderdag, Sondag | 19:30 | 07:30 (5,1) | 2 |
| Luxemburg | Johannesburg | Woensdag, Saterdag | 20:00 | 08:00 (4,7) | 2 |

(viii):

VRAG

| Sektor | Tarief |
|------------------------------|-------------|
| Johannesburg—Luxemburg | ZAR 6,46/kg |
| Luxemburg—Johannesburg | LUF 101/kg |

(D) Boeing 747 LX-ACV, LX-BCV en LX-ZCV.

| CONTENTS | | | | INHOUD | | | |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------|
| No. | | Page No. | Gazette No. | No. | | Bladsy No. | Koerant No. |
| GENERAL NOTICE | | | | ALGEMENE KENNISGEWING | | | |
| Transport, Department of General Notice | | | | Vervoer, Departement van Algemene Kennisgewing | | | |
| 1019 | International Air Services Act (51/1949): National Transport Commission: Hearing of application relating to licences | 1 | 14403 | 1019 | Wet op Internasionale Lugdienste (51/1949): Nasionale Vervoerkommissie: Aanhoor van aansoeke rakende lisen- sies | 1 | 14403 |